|  |  |
| --- | --- |
| **СОГЛАСОВАНО**  Директор СПб ГБОУ ДПО «Учебно-методический центр развития образования в сфере культуры и искусства Санкт-Петербурга»  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Е.С. Михайлова  «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2019 г. | **СОГЛАСОВАНО**  Заместитель председателя  Комитета по культуре Санкт-Петербурга  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Ф.Д. Болтин  «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2019 г. |
| **СОГЛАСОВАНО**  Председатель Совета директоров государственных образовательных учреждений, подведомственных Комитету по культуре Санкт-Петербурга  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_В.В. Нагорный  «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2019 г. | **УТВЕРЖДАЮ**  И. о. директора СПб ГБУ ДО  «Санкт-Петербургская детская  школа искусств № 19»  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Н.В. Липчинская  «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2019 г. |

**ПОЛОЖЕНИЕ**

**О VI ВСЕРОССИЙСКОМ КОНКУРСЕ**

**ДЕТСКОГО И ЮНОШЕСКОГО ДЖАЗОВОГО ТВОРЧЕСТВА**

**«МЫ ИЗ ДЖАЗА»**

1. **Общие положения**
   1. VI Всероссийский конкурс детского и юношеского джазового творчества «Мы из джаза» (далее – Конкурс) проводится Санкт-Петербургским государственным бюджетным учреждением дополнительного образования «Санкт-Петербургская детская школа искусств № 19» (далее – ДШИ №19)  
      при поддержке Министерства культуры Российской Федерации (далее – Министерство культуры РФ), Комитета по культуре Санкт-Петербурга (далее – Комитет по культуре), Санкт-Петербургского государственного бюджетного образовательного учреждения дополнительного профессионального образования «Учебно-методический центр развития образования в сфере культуры  
      и искусства Санкт-Петербурга» (далее – СПб ГБОУ ДПО УМЦ), Совета директоров государственных образовательных учреждений, подведомственных Комитету по культуре Санкт-Петербурга (далее – Совет директоров), Ассоциации музыкальных конкурсов России (далее – АМКР), Санкт-Петербургского государственного бюджетного учреждения культуры «Санкт-Петербургская филармония джазовой музыки» (далее – Филармония джазовой музыки Санкт-Петербурга).
   2. Цели и задачи Конкурса:

- приобщение детей, подростков и широкой общественности к джазовой музыке, ее истории и исполнительским традициям в России и за рубежом;

- популяризация джазового исполнительства;

- содействие развитию форм коллективного музицирования на эстрадно-джазовых инструментах;

- выявление, поддержка наиболее одаренных учащихся и лучших преподавателей.

* 1. Художественный руководитель Конкурса –

**народный артист России Голощекин Д.С.**

1. **Участие в Конкурсе**
   1. В конкурсе могут принять участие обучающиеся образовательных учреждений Российской Федерации в сфере культуры и искусств, возраст  
       и исполняемая программа которых соответствует настоящему Положению.
2. **Порядок и сроки проведения Конкурса**
   1. Конкурс проводится в три тура:

- I тур проводится заочно по видеозаписям в период **с 1 февраля по 31 марта 2020 года;**

- II и III тур проводится очно **с 30 апреля по 3 мая 2020 года** в Концертном зале Филармонии джазовой музыки Санкт-Петербурга по адресу:   
Санкт-Петербург, Загородный проспект, д. 27;

- церемония награждения и Гала-концерт состоятся **4 мая 2020 года**

в Концертном зале Филармонии джазовой музыки Санкт-Петербурга  
по адресу: Санкт-Петербург, Загородный проспект, д. 27.

* 1. В рамках Конкурса проводятся мастер-классы.
  2. Сроки публикации информации на официальном сайте ДШИ №19

по адресу: **http://dshi19.spb.muzkult.ru** в разделе «Конкурсы»:

- результаты I тура – **до 10 апреля 2020 года;**

- порядок выступления участников II тура – **до 20 апреля 2020 года;**

- графики акустических репетиций – **до 20 апреля 2020 года;**

- информация о мастер-классах – **до 20 апреля 2020 года;**

- результаты прослушиваний II и III туров – **в день прослушивания**

**до 23 часов по Московскому времени;**

- итоги Конкурса, программа Гала-концерта – **3 мая 2020 года**

**до 23 часов по Московскому времени.**

1. **Номинации и возрастные группы**
   1. Конкурсные прослушивания проводятся по следующим номинациям:
2. **Солист:**

- инструментальное соло;

- джазовый вокал.

1. **Ансамбль:**

- инструментальный;

- вокальный;

- смешанный.

1. **Оркестр.**
   1. Участники Конкурса в номинациях **«Солист» и «Ансамбль»** подразделяются на следующие возрастные группы:

1 (младшая) группа – до 10 лет включительно;

2 (средняя) группа – от 11 до 14 лет включительно;

3 (старшая) группа – от 15 до 18 лет включительно;

4 (юношеская) группа – от 19 до 23 лет включительно.

* 1. Участники Конкурса в номинации **«Оркестр»** не подразделяются

на возрастные группы.

* 1. Возраст участников определяется по состоянию **на 4 мая 2020 года.**
  2. Возрастная группа в номинации **«Ансамбль»** определяется

по среднему возрасту участников ансамбля.

* 1. Конкурсант имеет право выступать в нескольких номинациях.

1. **Требования к конкурсным программам**
   1. Программа выступления должна содержать два разнохарактерных произведения в каждом туре в любых комбинациях по выбору исполнителей:

- произведения джазовой классики (блюз, свинг, баллада, джазовый стандарт);

- произведения современных джазовых композиторов;

- собственные сочинения и аранжировки;

- джазовые обработки классической и фольклорной музыки.

* 1. Не допускается использование любых фонограмм, участники могут выступать в сопровождении концертмейстера или инструментального ансамбля.
  2. Продолжительность программы в каждом из туров:

- в номинации «Солист» в 1 и 2 возрастной группе, не должна превышать

**10 минут**;

- в номинации «Солист» в 3 и 4 возрастной группе, не должна превышать

**15 минут**;

- в номинациях «Ансамбль» и «Оркестр», не должна превышать **20 минут**.

* 1. Обязательные требования к программе:

5.4.1. в номинации «Солист: джазовый вокал»:

- исполнение программы наизусть;

- исполнение импровизаций (1 или 2 квадрата) в технике «скэт»

для участников 2, 3 и 4 возрастной группы;

- исполнение программы на языке оригинала;

5.4.2. в номинации «Солист: инструментальное соло»:

- исполнение программы наизусть;

- исполнение импровизаций (1 или 2 квадрата) для участников 2, 3 и 4 возрастной группы;

5.4.3. в номинациях «Ансамбль» и «Оркестр» допускается исполнение программы по нотам.

* 1. Во II и III турах Конкурса допускается исполнение произведений

из программы I тура.

1. **Организация Конкурса**
   1. Вступительный взнос для участия в Конкурсе не предусмотрен.
   2. Для проведения Конкурса формируются:

- Оргкомитет, в состав которого входят представители ДШИ №19, Комитета

по культуре, СПб ГБОУ ДПО УМЦ, Совета директоров;  
- Жюри, в состав которого входят ведущие джазовые музыканты и деятели культуры Российской Федерации, представители бюро методической секции преподавателей эстрадно-джазовых инструментов СПб ГБОУ ДПО УМЦ;

- Счетная комиссия, в состав которой входят не менее трех представителей Оргкомитета.

* 1. Персональный состав Оргкомитета, Жюри и Счетной комиссии утверждается приказом директора ДШИ №19.
  2. Сроки публикации информации на официальном сайте ДШИ №19

по адресу: **http://dshi19.spb.muzkult.ru** в разделе «Конкурсы»:

- состав Оргкомитета – **до 1 февраля 2020 года;**

- состав Жюри – **до 31 марта 2020 года;**

- состав Счетной комиссии – **до 31 марта 2020 года;**

1. **Жюри Конкурса**
   1. Жюри работает в соответствии с Регламентом работы Жюри  
       VI Всероссийского конкурса детского и юношеского джазового творчества  
       «Мы из джаза» согласно Приложению 2 к настоящему Положению.
   2. Выступление конкурсантов оценивается по 10-балльной системе.
   3. При выставлении баллов участникам конкурсных прослушиваний члены Жюри руководствуются следующими критериями оценок:

- музыкальность исполнения;

- артистичность;

- точность ритмической пульсации;

- чистота интонации;

- уровень технического мастерства;

- соблюдение стилистических особенностей исполняемых произведений;

- владение штрихами;

- владение искусством импровизации.

1. **Награждение победителей Конкурса. Подведение итогов.**
   1. Участникам Конкурса, набравшим в III туре средний балл от 8,5 до 10,00 присваивается звание Лауреата с вручением дипломов I, II и III степени.
   2. Участникам Конкурса, набравшим в III туре средний балл от 7,00 до 8,49 присваивается звание Дипломанта I и II степени с вручением дипломов.
   3. Участники Конкурса, прошедшие во II тур и участники III тура,

не получившие звания Лауреата или Дипломанта, награждаются грамотами

за участие.

* 1. Дипломы присуждаются в каждой возрастной группе и по каждой номинации.
  2. Гран-при Конкурса присуждается за исключительные достижения.
  3. Обладатель Гран-при, Лауреаты и Дипломанты Конкурса безвозмездно принимают участие в заключительном Гала-концерте Конкурса.
  4. ФИО преподавателей и концертмейстеров, указанные в заявке, вносятся

в грамоты и дипломы.

* 1. Подведение итогов осуществляется на основании сводного оценочного листа по сумме баллов, выставленных членами Жюри, и оформляется протоколом, который подписывают все члены Жюри.

1. **Требования по оформлению конкурсных документов**
   1. Заявки на участие в Конкурсе оформляются в электронном виде:

- Приложение 1.1 – для номинации «Солист»;

- Приложение 1.2 – для номинации «Ансамбль»;

- Приложение 1.3 – для номинации «Оркестр»;

- Приложение 1.4 - для номинаций «Ансамбль» и «Оркестр».

* 1. Заявки должны быть направлены в Оргкомитет Конкурса в формате Word и PDF (на бланке организации, с печатью и подписью руководителя ОУ)   
     по адресу электронной почты: **wefromjazz@mail.ru** в период с **1 февраля по 31 марта 2020 года.**
  2. К заявке необходимо приложить следующие документы:

- ксерокопию свидетельства о рождении или страниц паспорта, подтверждающих дату рождения Участника Конкурса в формате PDF или JPG;

- цифровую цветную фотографию участника Конкурса: солиста, ансамбля или оркестра (разрешением не менее 150 dpi и объемом не более 1 МБ, в формате JPG);

- видеозаписи I тура, размещенные на сайте [**www.youtube.com**](http://www.youtube.com) с открытым доступом («для всех») должны быть отображены в заявке в виде ссылки

на данный материал (например, **https://youtu.be/3pky7QRnTJA**);

* 1. Оргкомитет оставляет за собой право не рассматривать заявку, поданную по форме, не соответствующей Приложениям 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 к Положению, и/или с нарушением сроков, указанных в разделе 9 Положения.
  2. Подав заявку, участник дает согласие на обработку Оргкомитетом персональных данных, высланных по электронной почте, а также иных персональных данных, направляемых участником Оргкомитету в рамках Конкурса, в том числе на совершение Оргкомитетом действий, предусмотренных п. 3 ст. 3 Федерального закона от 27.07.2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных», любыми способами. Данное согласие действует   
     в течение трех лет.

1. **Общая информация**
   1. Предоставление текущей информации и ответов на вопросы общего характера осуществляется в информационно-телекоммуникационной сети. «Интернет» в социальной сети «ВКонтакте» в официальной группе Конкурса   
      по адресу: [**http://vk.com/wefromjazz**](http://vk.com/wefromjazz).
   2. Расходы по оплате проезда, проживания, питания, а также услуг концертмейстеров или аккомпанирующего состава несет направляющая сторона или сами участники Конкурса.
   3. Официальная информация по работе Конкурса публикуется   
      на официальном сайте ДШИ №19, по адресу: **http://dshi19.spb.muzkult.ru**

в разделе «Конкурсы».

* 1. Оргкомитет вправе изменить место проведения Конкурса, в случае обстоятельств непреодолимой силы.
  2. Оргкомитет оставляет за собой право на фотосъемку, ведение видео   
     и аудио записи мероприятий Конкурса, включая конкурсные прослушивания участников, и использование этих материалов в целях освещения мероприятий Конкурса в средствах массовой информации, размещения в официальной группе Конкурса в социальной сети «ВКонтакте» [**http://vk.com/wefromjazz**](http://vk.com/wefromjazz),  
     на видеохостинге «Ютьюб» [**https://www.youtube.com**](https://www.youtube.com/) и на официальном сайте ДШИ №19 в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»  
     по адресу [**http://dshi19.spb.muzkult.ru**](http://dshi19.spb.muzkult.ru).
  3. Координатор Конкурса:

**Синеглазова Клементина Муратовна, тел.: +7(921)799-77-96.**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Приложение 1.1**  К Положению о VI Всероссийском конкурсе детского и юношеского джазового творчества «Мы из джаза» |
| **На бланке образовательного**  **учреждения** | **В Оргкомитет**  VI Всероссийского конкурса  детского и юношеского джазового творчества  «Мы из джаза» |

**ЗАЯВКА**

**для номинации «Солист»**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование** образовательного учреждения в соответствии с Уставом | |  | | | | | |
| **Фамилия, Имя**  участника Конкурса | |  | | | | | |
| Контактный телефон: | | | e-mail: | | |
| **Инструмент/Вокал** | |  | | | | | |
| **Возрастная группа** (полных лет на 4 мая 2020 года) | |  | | | | | |
| **Программа** выступления\* | | I тур | | | | | |
| 1 |  | | | общий хронометраж | |
| 2 |  | | |  | |
| II тур | | | | | |
| 1 |  | | | общий хронометраж | |
| 2 |  | | |  | |
| III тур | | | | | |
| 1 |  | | | общий хронометраж | |
| 2 |  | | |  | |
| **Ф.И.О. преподавателя** (полностью) с указанием почётного звания (если имеется) | |  | | | | | |
| контактный телефон: | |  | | | |
| **Ф.И.О. концертмейстера (ов)** (полностью) с указанием почётного звания (если имеется) | |  | | | | | |
| **Ссылки** на видеозаписи произведений I тура в YouTube | |  | | | | | |
|  | | | | | |
| \* Примечание: Фамилия композитора указывается с инициалами /G. Gershwin/ | | | | | | | |
| Преподаватель | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО | | | | |
| Директор  МП | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Приложение 1.2**  К Положению о VI Всероссийском конкурсе детского и юношеского джазового творчества «Мы из джаза» |
| **На бланке образовательного**  **учреждения** | **В Оргкомитет**  VI Всероссийского конкурса  детского и юношеского джазового творчества  «Мы из джаза» |

**ЗАЯВКА**

**для номинации «Ансамбль»**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование** образовательного учреждения в соответствии с Уставом | | |  | | | | |
| **Название коллектива** (если имеется) | | |  | | | | |
| **Количество участников** | | |  | | | | |
| **Состав** (вокальный/ инструментальный/смешанный) | | |  | | | | |
| **Возрастная группа** (определяется по среднему возрасту участников на 4 мая 2020 года) | | |  | | | | |
| **Программа** выступления\* | | | I тур | | | | |
| 1 |  | | общий хронометраж | |
| 2 |  | |  | |
| II тур | | | | |
| 1 |  | | общий хронометраж | |
| 2 |  | |  | |
| III тур | | | | |
| 1 |  | | общий хронометраж | |
| 2 |  | |  | |
| **Ф.И.О. руководителя** (полностью) с указанием почётного звания (если имеется) | | |  | | | | |
| e-mail: | |  | | |
| контактный телефон: | |  | | |
| **Ф.И.О. концертмейстера (ов)** (полностью) с указанием почётного звания (если имеется) | | |  | | | | |
| **Ссылки** на видеозаписи произведений I тура в YouTube | | |  | | | | |
|  | | | | |
| \* Примечание: Фамилия композитора указывается с инициалами /G. Gershwin/ | | | | | | | |
| Преподаватель | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО | | | | |
| Директор  МП | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Приложение 1.3**  К Положению о VI Всероссийском конкурсе детского и юношеского джазового творчества «Мы из джаза» |
| **На бланке образовательного**  **учреждения** | **В Оргкомитет**  VI Всероссийского конкурса  детского и юношеского джазового творчества  «Мы из джаза» |

**ЗАЯВКА**

**для номинации «Оркестр»**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование** образовательного учреждения в соответствии с Уставом | |  | | | | |
| **Название коллектива** (если имеется) | |  | | | | |
| **Количество участников** | |  | | | | |
| **Программа** выступления\* | | I тур | | | | |
| 1 |  | | общий хронометраж | |
| 2 |  | |  | |
| II тур | | | | |
| 1 |  | | общий хронометраж | |
| 2 |  | |  | |
| III тур | | | | |
| 1 |  | | общий хронометраж | |
| 2 |  | |  | |
| **Ф.И.О. руководителя** (полностью) с указанием почётного звания (если имеется) | |  | | | | |
| e-mail: | |  | | |
| контактный телефон: | |  | | |
| **Ф.И.О. концертмейстера (ов)** (полностью) с указанием почётного звания (если имеется) | |  | | | | |
| **Ссылки** на видеозаписи пр-й I тура в YouTube | |  | | | | |
|  | | | | |
| \* Примечание: Фамилия композитора указывается с инициалами /G. Gershwin/ | | | | | | |
| Преподаватель | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО | | | |
| Директор  МП | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО | | | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Приложение 1.4**  К Положению о VI Всероссийском конкурсе детского и юношеского джазового творчества «Мы из джаза» |
| **На бланке образовательного**  **учреждения** | **В Оргкомитет**  VI Всероссийского конкурса  детского и юношеского джазового творчества  «Мы из джаза» |

**Список участников Ансамбля/Оркестра**

**------------------------------------------------------------------------------------**

(название коллектива если имеется)

**ФИО руководителя:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | Фамилия, имя | Инструмент | Возраст (полных лет на 4 мая 2020 года) |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |
| и т.д. |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Преподаватель | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО |
| Директор  МП | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /**  подпись ФИО |

**Приложение 2**

К Положению о VI Всероссийском конкурсе

детского и юношеского джазового творчества

«Мы из джаза»

**РЕГЛАМЕНТ РАБОТЫ ЖЮРИ**

**VI Всероссийского конкурса детского и юношеского джазового творчества**

**«Мы из джаза»**

1. **Общие положения** 
   1. Персональный состав жюри утверждается приказом директора   
      ДШИ №19.
   2. В случае невозможности члена жюри приступить к работе в силу непредвиденных обстоятельств может быть произведена его замена   
      по согласованию с Оргкомитетом Конкурса и на основании приказа директора   
      ДШИ №19.
   3. Жюри работает в отдельном помещении, пригодном для выставления баллов и обсуждения (наличие соответствующей мебели и технических средств), в присутствии независимого наблюдателя из состава Оргкомитета, выбранного на собрании членов Оргкомитета открытым голосованием простым большинством голосом.
2. **Права и обязанности членов жюри**
   1. Жюри имеет право:

- присуждать не все дипломы;

- присуждать несколько дипломов равной степени;

- присуждать специальные грамоты;

- совместно с Оргкомитетом отказать в прослушивании участнику Конкурса, программа которого не соответствует программе, указанной в заявке.

* 1. Члены жюри обязаны:

- выставлять свои баллы в индивидуальном оценочном листе;

- подписывать индивидуальные и сводные оценочные листы.

* 1. Во избежание конфликта интересов, члены жюри не выставляют баллы участникам Конкурса, если конкурсант является учеником члена жюри   
     и это указано в заявке. Используется право второго голоса председателя жюри.

1. **Критерии оценок**
   1. При выставлении баллов участникам конкурсных прослушиваний члены жюри руководствуются следующими критериями оценок:

- музыкальность исполнения;

- артистичность;

- точность ритмической пульсации;

- чистота интонации;

- уровень технического мастерства;

- соблюдение стилистических особенностей исполняемых произведений;

- владение штрихами;

- владение искусством импровизации.

1. **Порядок выставления и подсчета баллов**
   1. Каждый член жюри выставляет оценку каждому конкурсанту по 10-балльной системе в целых числах на специальном бланке индивидуального оценочного листа члена жюри, сразу после окончания прослушивания каждой группы участников.
   2. Выставленные в индивидуальном оценочном листе каждым членом жюри баллы вносятся в сводный оценочный лист, в котором подсчитывается средний балл каждого участника.
   3. Все сводные оценочные листы оформляются в бумажном виде   
      и заверяются подписями всех членов жюри и счётной комиссии.
2. **Подведение итогов**
   1. Подведение итогов осуществляется на основании сводного оценочного листа по сумме баллов, выставленных членами жюри, и оформляется протоколом, который подписывают все члены жюри.
   2. В случаях равного количества баллов при подведении итогов исключительное право решающего голоса принадлежит председателю жюри.
   3. Решение жюри окончательное и пересмотру не подлежит, если оно не противоречит настоящему Регламенту и Положению о VI Всероссийском конкурсе детского и юношеского джазового творчества «Мы из джаза».